



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 7. oktobrī
(OR. en)

11588/20

Starpiestāžu lieta:
2020/0291(NLE)

ECOFIN 890
FIN 704
UEM 316

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 7. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 651 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS, ar ko Ungārijai saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672 piešķir pagaidu atbalstu bezdarba risku mazināšanai ārkārtas situācijā pēc Covid-19 uzliesmojuma

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 651 *final*.

Pielikumā: COM(2020) 651 *final*



Briselē, 7.10.2020.
COM(2020) 651 final

2020/0291 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS,

**ar ko Ungārijai saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672 piešķir pagaidu atbalstu bezdarba
risku mazināšanai ārkārtas situācijā pēc Covid-19 uzliesmojuma**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Padomes Regulā (ES) 2020/672 ("*SURE* regula") ir noteikts tiesiskais regulējums Savienības finansiālās palīdzības sniegšanai dalībvalstīm, kurās ir vai kurām draud nopietni ekonomikas traucējumi, ko izraisījis Covid-19 uzliesmojums. Atbalsts saskaņā ar *SURE* galvenokārt paredzēts, lai finansētu saīsināta darba laika shēmas vai līdzīgus pasākumus, kuru mērķis ir aizsargāt darba ņēmējus un pašnodarbinātas personas un tādējādi samazināt bezdarbu un ienākumu zudumu, un kā papildu finansējums dažiem ar veselību saistītiem pasākumiem, jo īpaši darba vietā.

Ungārija 2020. gada 6. augustā lūdza Savienības finansiālo palīdzību saskaņā ar *SURE* regulu. Saskaņā ar *SURE* regulas 6. panta 2. punktu Komisija ir apspriedusies ar Ungārijas iestādēm, lai pārbaudītu, vai pēkšņi un būtiski pieaug faktiskie un plānotie izdevumi, kas tieši saistīti ar Ungārijas darba tirgu un ar veselību saistītiem pasākumiem, ko izraisījusi Covid-19 pandēmija. Šie pasākumi jo īpaši ir šādi:

- (a) pagaidu atbalsts izmitināšanas vietu modernizācijai (pārbūvei, paplašināšanai, telpu renovācijai, aprīkojuma iegādei) tūrisma galamērķos nolūkā saglabāt esošo darbaspēku. Ir pieprasīta tikai tā izdevumu daļa, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem;
- (b) vienreizējs dotāciju atbalsts attiecīgi pārtikas pārstrādes uzņēmumiem, dārzkopības uzņēmumiem daudzgadīgu kultūru audzēšanas un augu pavairošanas nozarēs un zivkopības uzņēmumiem. Nosacījums atbalsta saņemšanai ir, ka uzņēmums saglabā savus darbiniekus līdz 2020. gada decembrim;
- (c) tādi bērnu aprūpes pabalsti darba ņēmējiem un pašnodarbinātām personām, kuru termiņš būtu beidzies vecuma ierobežojumu dēļ laikposmā no 2020. gada 11. marta līdz 2020. gada 30. jūnijam, kas ir apdraudējuma stāvokļa periods;
- (d) atbrīvojums no darba devēju sociālās apdrošināšanas iemaksām un apmācību nodevas laikposmā no 2020. gada marta līdz decembrim, kā arī darba devēju rehabilitācijas iemaksu nodokļa samazinājums laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam pandēmijas visvairāk skartajās nozarēs. Ir pieprasīta daļa no kopējiem izdevumiem, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti līdz jaunākajiem pieejamajiem izpildes datiem;
- (e) atbrīvojums no vienreizējā nodokļa ("KATA") režīma laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam mazajiem nodokļu maksātājiem 26 darbības jomās. Ir pieprasīta tikai tā izdevumu daļa, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem;
- (f) personāla izmaksu izslēgšana no mazo uzņēmumu nodokļa ("KIVA") bāzes laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam pandēmijas visvairāk skartajās nozarēs. Ir pieprasīta daļa no kopējiem izdevumiem, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti līdz jaunākajiem pieejamajiem izpildes datiem;

- (g) vienreizējs fiksētas summas pabalsts 500 000 HUF apmērā uz vienu personu veselības aprūpes darbiniekiem kā pateicība par viņu papildu darbu pandēmijas laikā;
- (h) sedz valsts uzņēmumu valsts izmaksas, kas saistītas ar īpašiem pandēmijas kontroles pasākumiem. Šādi ar veselību saistīti pasākumi ietver tīrīšanu un aizsardzības līdzekļu nodrošināšanu;
- (i) izmaksu pieaugums par īpašiem pasākumiem pandēmijas kontrolei (piemēram, ikdienas dezinfekcijas pakalpojumi, kā arī daudzkārtēja ventilācijas sistēmu un liftu tīrīšana) un valsts ierēdņu veselības aizsardzībai ar dezinfekcijas līdzekļiem un aizsardzības līdzekļiem. Šādus pasākumus ir ieviesis Publiskā iepirkuma un piegādes ģenerāldirektorāts (*KEF*), lai nodrošinātu valsts budžeta struktūru nepārtrauktu darbību;
- (j) pasākumi, kas saistīti ar infrastruktūru un investīcijām slimnīcās, lai nodrošinātu veselības aprūpes darbinieku un pacientu augsta līmeņa aizsardzību. Pasākumi ietver specializētas medicīniskās izmeklēšanas telpas un izolētas Covid nodaļas. Turklāt ir palielinājušās individuālo aizsardzības līdzekļu un iekārtu (vienreizlietojamu sejas masku, medicīnisko apmetņu, plastmasas vairogu, cimdus, dezinfekcijas līdzekļus u. c.) tiešās izmaksas slimnīcās un citās veselības aprūpes iestādēs, lai nodrošinātu veselības aprūpes darbinieku augsta līmeņa aizsardzību.

Ungārija sniedza Komisijai attiecīgo informāciju.

Ņemot vērā pieejamos pierādījumus, Komisija ierosina Padomei pieņemt īstenošanas lēmumu par finansiālas palīdzības piešķiršanu Ungārijai saskaņā ar *SURE* regulu, lai atbalstītu minētos pasākumus.

Ungārijas pieprasītie ar veselību saistītie pasākumi sasniedz 268 550 000 EUR. Tas ir vairāk nekā puse no kopējās pieprasītās finansiālā atbalsta summas. Ņemot vērā nepieciešamību nodrošināt šīs kategorijas pasākumu papildinošo raksturu, finansiālās palīdzības apjoms ar veselību saistītu pasākumu atbalstam tiks ierobežots līdz 247 124 000 EUR, lai summa būtu mazāka par pusi no kopējās finansiālās palīdzības.

• **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā rīcībpolitikas jomā**

Šis priekšlikums pilnībā atbilst Padomes Regulai (ES) 2020/672, saskaņā ar kuru priekšlikums ir iesniegts.

Šis priekšlikums papildina citu Savienības tiesību instrumentu, ar ko sniedz atbalstu dalībvalstīm ārkārtas situācijās, proti, Padomes Regulu (EK) Nr. 2012/2002 (2002. gada 11. novembris), ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (ESSF) ("Regula (EK) Nr. 2012/2002"). Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/461, ar ko groza minēto instrumentu, lai paplašinātu tā tvērumu, iekļaujot tajā nozīmīgas ārkārtas situācijas sabiedrības veselības jomā un nosakot konkrētas darbības, par kurām var saņemt finansējumu, tika pieņemta 30. martā.

• **Atbilstība pārējiem Savienības politikas virzieniem**

Priekšlikums ir daļa no to pasākumu klāsta, kuri izstrādāti, reaģējot uz pašreizējo Covid-19 pandēmiju, piemēram, Investīciju iniciatīva reaģēšanai uz koronavīrusu, un tas papildina citus instrumentus, kas atbalsta nodarbinātību, piemēram, Eiropas Sociālo fondu un Eiropas Stratēģisko investīciju fondu (ESIF)/programmu *InvestEU*. Izmantojot aizņēmumus un aizdevumus šajā konkrētajā Covid-19 uzliesmojuma gadījumā, lai atbalstītu dalībvalstis, šis priekšlikums kalpo par otro aizsardzības līniju, lai finansētu saīsināta darba laika shēmas un

līdzīgus pasākumus, palīdzot aizsargāt darbvietas un līdz ar to darbiniekus un pašnodarbinātās personas pret bezdarba risku.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Šā instrumenta juridiskais pamats ir Padomes Regula (ES) 2020/672.

• Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)

Priekšlikumu pieņem pēc dalībvalsts lūguma, un tas apliecina Eiropas solidaritāti, sniedzot Savienības finansiālo palīdzību pagaidu aizdevumu veidā dalībvalstij, kuru skāris Covid-19 uzliesmojums. Šī finansiālā palīdzība kā otrā aizsardzības līnija palīdz pagaidu kārtā finansēt valdību palielinātos publiskos izdevumus saīsināta darba laika shēmu un līdzīgu pasākumu jomā, lai palīdzētu tām aizsargāt darbvietas un līdz ar to darbiniekus un pašnodarbinātās personas pret bezdarba un ienākumu zaudēšanas risku.

Šāds atbalsts palīdzēs skartajiem iedzīvotājiem un mazinās pašreizējās Covid-19 krīzes tiešo sociālo un ekonomisko ietekmi.

• Proporcionalitāte

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu. Tas nepārsniedz instrumenta mērķu sasniegšanai nepieciešamo.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

• Apspriešanās ar ieinteresētajām personām

Tā kā priekšlikums ir sagatavots steidzami, lai Padome to varētu pieņemt savlaicīgi, apspriešanās ar ieinteresētajām personām nav notikusi.

• Ietekmes novērtējums

Priekšlikuma steidzamības dēļ ietekmes novērtējums nav veikts.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Komisijai vajadzētu būt iespējai slēgt līgumus par aizņēmumiem finanšu tirgos, lai tos tālāk aizdotu dalībvalstij, kas lūdz finansiālu palīdzību saskaņā ar *SURE* instrumentu.

Papildus dalībvalstu garantiju sniegšanai regulējumā ir iestrādāti arī citi aizsardzības pasākumi, lai nodrošinātu shēmas finansiālo stabilitāti:

- stingra un piesardzīga pieeja finanšu pārvaldībai;
- aizdevumu portfeļa izveide, kas ierobežo koncentrācijas risku, ikgadējos riska darījumus un pārmērīgus riska darījumus atsevišķās dalībvalstīs, vienlaikus nodrošinot pietiekamus resursus tām dalībvalstīm, kurām tas visvairāk nepieciešams, kā arī
- iespējas refinansēt parādu.

Priekšlikums

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS,

ar ko Ungārijai saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672 piešķir pagaidu atbalstu bezdarba risku mazināšanai ārkārtas situācijā pēc Covid-19 uzliesmojuma

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2020/672 (2020. gada 19. maijs), ar ko izveido Eiropas pagaidu atbalsta instrumentu bezdarba risku mazināšanai ārkārtas situācijā (*SURE*) pēc Covid-19 uzliesmojuma¹, un jo īpaši tās 6. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ungārija 2020. gada 6. augustā lūdza Savienības finansiālo palīdzību, lai papildinātu valsts centienus novērst Covid-19 uzliesmojuma ietekmi un reaģētu uz uzliesmojuma sociālekonomiskajām sekām darba ņēmējiem un pašnodarbinātām personām.
- (2) Paredzams, ka Covid-19 uzliesmojums un Ungārijas īstenotie ārkārtas pasākumi slimības uzliesmojuma un tā sociālekonomiskās un ar veselību saistītās ietekmes ierobežošanai dramatiski ietekmēs publiskās finanses. Saskaņā ar Komisijas 2020. gada pavasara prognozi bija sagaidāms, ka Ungārijas vispārējās valdības budžeta deficīts un parāds līdz 2020. gada beigām būs attiecīgi 5,2 % un 75,0 % no iekšzemes kopprodukta (IKP). Saskaņā ar Komisijas 2020. gada vasaras starpposma prognozi tiek prognozēts, ka Ungārijas IKP 2020. gadā samazināsies par 7,0 %.
- (3) Covid-19 uzliesmojums ir imobilizējis būtisku darbaspēka daļu Ungārijā. Tas ir izraisījis pēkšņu un būtisku publisko izdevumu pieaugumu Ungārijā attiecībā uz saīsināta darba laika shēmām un ar veselību saistītiem līdzīgiem pasākumiem, kā izklāstīts 4. līdz 14. apsvērumā.
- (4) Ar “Valdības Rezolūciju 2080/2020 par izmitināšanas vietu izveidi valstī”, kas minēta Ungārijas 2020. gada 6. augusta pieprasījumā, tika ieviests pagaidu atbalsts izmitināšanas vietu modernizācijai (pārbūvei, paplašināšanai, telpu renovācijai, aprīkojuma iegādei) tūrisma galamērķos nolūkā saglabāt esošo darbaspēku. Ir pieprasīta tikai tā izdevumu daļa, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem; Šo pasākumu var uzskatīt par saīsināta darba laika shēmai līdzīgu pasākumu, kā minēts Regulā (ES) 2020/672, jo tā mērķis ir aizsargāt pašnodarbinātās personas vai līdzīgu kategoriju darba ņēmējus no ienākumu samazināšanās vai zaudēšanas.
- (5) Ar “Lauksaimniecības ministra dekrētu Nr. 25/2020”², Lauksaimniecības ministra dekrētu Nr. 26/2020”³ un “Lauksaimniecības ministra dekrētu Nr. 30/2020”⁴, kas

¹ OV L 159, 20.5.2020., 1. lpp.

² (VI. 22.), izsludināts Ungārijas Oficiālajā Vēstnesī 2020. gada 22. jūnijā (Nr. 148).

³ (VI. 22.), izsludināts Ungārijas Oficiālajā Vēstnesī 2020. gada 22. jūnijā (Nr. 148).

minēti Ungārijas 2020. gada 6. augusta pieprasījumā, tika ieviests vienreizējs dotāciju atbalsts attiecīgi pārtikas pārstrādes uzņēmumiem, dārzkopības uzņēmumiem daudzgadīgu kultūru audzēšanas un augu pavairošanas nozarēs un zivkopības uzņēmumiem. Nosacījums atbalsta saņemšanai ir, ka uzņēmums saglabā savus darbiniekus līdz 2020. gada decembrim; Attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem, pasākumu var uzskatīt par saīsināta darba laika shēmai līdzīgu pasākumu, kā minēts Regulā (ES) 2020/672, jo tā mērķis ir aizsargāt pašnodarbinātās personas vai līdzīgu kategoriju darba ņēmējus no ienākumu samazināšanās vai zaudēšanas.

- (6) Ar “Valdības dekrētu Nr. 59/2020. (III. 23.)” un “2020. gada Likumu LVIII”, kas minēti Ungārijas 2020. gada 6. augusta pieprasījumā, tika pagarināts tādu bērnu aprūpes pabalstu termiņš darba ņēmējiem un pašnodarbinātām personām, kuru termiņš būtu beidzies vecuma ierobežojumu dēļ laikposmā no 2020. gada 11. marta līdz 2020. gada 30. jūnijam, kas ir apdraudējuma stāvokļa periods. Minētos bērnu aprūpes pabalstus var uzskatīt par pasākumu, kas ir līdzīgs saīsināta darba laika shēmām, kā minēts Regulā (ES) 2020/672, jo tie nodrošina ienākumu atbalstu darba ņēmējiem un pašnodarbinātām personām, palīdz segt bērnu aprūpes izmaksas skolu slēgšanas laikā un palīdz vecākiem turpināt strādāt, tādējādi novēršot apdraudējumu darba attiecībām.
- (7) Pamatojoties uz “Valdības dekrētu Nr. 47/2020”⁵ (ar grozījumiem), kas minēts Ungārijas 2020. gada 6. augusta pieprasījumā, iestādes ir ieviesušas vairākus ar nodokļiem saistītus pasākumus. Tā kā minētie pasākumi nozīmē valdības nesaņemtus ieņēmumus, tos var uzskatīt par līdzvērtīgiem publiskiem izdevumiem.
- (8) Pandēmijas visvairāk skartajās nozarēs iestādes ieviesa atbrīvojumu no darba devēju sociālās apdrošināšanas iemaksām un apmācību nodevas laikposmā no 2020. gada marta līdz decembrim, kā arī darba devēju rehabilitācijas iemaksu nodokļa samazinājumu laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam. Ir pieprasīta daļa no kopējiem izdevumiem, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti līdz jaunākajiem pieejamajiem izpildes datiem.
- (9) Mazajiem nodokļu maksātājiem 26 darbības jomās atbrīvojums no vienreizējā nodokļa (“KATA”) režīma tika ieviests laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam. Ir pieprasīta tikai tā izdevumu daļa, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem. Šo pasākumu var uzskatīt par saīsināta darba laika shēmai līdzīgu pasākumu, kā minēts Regulā (ES) 2020/672, jo tā mērķis ir aizsargāt pašnodarbinātās personas vai līdzīgu kategoriju darba ņēmējus no ienākumu samazināšanās vai zaudēšanas.
- (10) Visbeidzot, attiecībā uz pasākumiem, kas saistīti ar nodokļiem, pandēmijas visvairāk skartajās nozarēs iestādes ir izslēgušas personāla izmaksas no mazo uzņēmumu nodokļa (“KIVA”) bāzes laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam. Ir pieprasīta daļa no kopējiem izdevumiem, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti līdz jaunākajiem pieejamajiem izpildes datiem.
- (11) Ungārija ir arī ieviesusi vairākus ar veselību saistītus pasākumus, lai novērstu Covid-19 uzliesmojumu. Ar “Valdības dekrētu Nr. 275/2020”⁶, kas minēts Ungārijas

⁴ (VI. 22.), izsludināts Ungārijas Oficiālajā Vēstnesī 2020. gada 22. jūnijā (Nr. 148).

⁵ Izsludināts Ungārijas Oficiālajā Vēstnesī trešdien, 2020. gada 18. martā (Nr. 47).

⁶ (VI. 12.), izsludināts Ungārijas Oficiālajā Vēstnesī 2020. gada 22. jūnijā (Nr. 141).

2020. gada 6. augusta pieprasījumā, tika ieviests vienreizējs fiksētas summas pabalsts 500 000 HUF apmērā par vienu personu veselības aprūpes darbiniekiem kā pateicība par viņu papildu darbu pandēmijas laikā.

- (12) Valsts uzņēmumi, kuru izmaksas sedz valsts, ir ieviesuši īpašus pasākumus ar atbilstošām izmaksām pandēmijas kontrolei. Šādi ar veselību saistīti pasākumi ietver tīrīšanu un aizsardzības līdzekļu nodrošināšanu.
- (13) Pamatojoties uz “Valdības Dekrētu Nr. 250/2014 (X. 2.) par Publiskā iepirkuma un piegādes ģenerāldirektorātu (KEF)”⁷, kas minēts Ungārijas 2020. gada 6. augusta pieprasījumā, īpašie pasākumi pandēmijas kontrolei (piemēram, ikdienas dezinfekcijas pakalpojumi, kā arī daudzkārtēja ventilācijas sistēmu un liftu tīrīšana) un valsts ierēdņu veselības aizsardzībai ar dezinfekcijas līdzekļiem un aizsardzības līdzekļiem ir palielinājuši izmaksas. Šādus pasākumus ir ieviesis Publiskā iepirkuma un piegādes ģenerāldirektorāts (KEF), lai nodrošinātu valsts budžeta struktūru nepārtrauktu darbību;
- (14) Visbeidzot, ar “Valdības Rezolūciju 1012/2020 par operatīvo personāla vadību”⁸, kas minēta Ungārijas 2020. gada 6. augusta pieprasījumā, ir ieviesti pasākumi saistībā ar infrastruktūru un investīcijām slimnīcās, lai nodrošinātu veselības aprūpes darbinieku un pacientu augsta līmeņa aizsardzību. Pasākumi ietver specializētas medicīniskās izmeklēšanas telpas un izolētas Covid nodaļas. Turklāt ir palielinājušās individuālo aizsardzības līdzekļu un iekārtu (vienreiz lietojamu sejas masku, medicīnisko apmetņu, plastmasas vairogu, cimdu, dezinfekcijas līdzekļu u. c.) tiešās izmaksas slimnīcās un citās veselības aprūpes iestādēs, lai nodrošinātu veselības aprūpes darbinieku augsta līmeņa aizsardzību.
- (15) Ungārija atbilst Regulas (ES) 2020/672 3. pantā izklāstītajiem nosacījumiem finansiālās palīdzības pieprasīšanai. Ungārija ir iesniegusi Komisijai attiecīgus pierādījumus par to, ka faktiskie un plānotie publiskie izdevumi no 2020. gada 1. februāra ir palielinājušies par 639 500 000 EUR saistībā ar valsts pasākumiem, kas veikti, lai novērstu Covid-19 uzliesmojuma sociālekonomisko ietekmi. Palielinājuma apmērs, kas tieši saistīts ar iepriekš minētajiem pasākumiem, kuri ir līdzīgi saīsināta darba laika shēmām, ir pēkšņs un būtisks pieaugums, jo tas ir saistīts gan ar jauniem pasākumiem, gan ar esošo pasākumu pagarināšanu, kas aptver ievērojamu Ungārijas uzņēmumu un darbaspēka daļu. Ungārija plāno finansēt 113 740 000 EUR no palielinātās izdevumu summas, izmantojot Savienības fondus.
- (16) Komisija saskaņā ar Regulas (ES) 2020/672 6. pantu ir apspriedusies ar Ungāriju un pārbaudījusi faktisko un plānoto publisko izdevumu pēkšņo un būtisko pieaugumu, kas tieši saistīts ar saīsināta darba laika shēmām un līdzīgiem pasākumiem, kā arī ar attiecīgo ar veselību saistīto pasākumu ieviešanu Covid-19 uzliesmojuma sakarā, kā minēts 2020. gada 6. augusta pieprasījumā.
- (17) Ungārijas pieprasītie un 11. līdz 14. apsvērumā minētie ar veselību saistītie pasākumi sasniedz 268 550 000 EUR. Šī summa ir vairāk nekā puse no kopējās pieprasītās finansiālā atbalsta summas. Ņemot vērā nepieciešamību nodrošināt šīs kategorijas pasākumu papildinošo raksturu, finansiālās palīdzības apjoms ar veselību saistītu pasākumu atbalstam būtu jāierobežo līdz 247 124 000 EUR, lai summa būtu mazāka par pusi no kopējās finansiālās palīdzības.

⁷ Izsludināts Ungārijas Oficiālajā Vēstnesī 2014. gada 2. oktobrī (Nr. 136).

⁸ Izsludināts Ungārijas Oficiālajā Vēstnesī 2020. gada 31. janvārī (Nr. 16).

- (18) Tādēļ būtu jāsniedz finansiāla palīdzība, lai palīdzētu Ungārijai novērst Covid-19 uzliesmojuma izraisīto smago ekonomisko traucējumu sociālekonomiskās sekas. Lēmumi par maksājumu un to daļu termiņiem, apmēru un veikšanu Komisijai būtu jāpieņem ciešā sadarbībā ar valsts iestādēm.
- (19) Šim lēmumam nebūtu jāskar to procedūru iznākums, kas var tikt veiktas saistībā ar iekšējā tirgus darbības traucējumiem, jo īpaši saskaņā ar Līguma 107. un 108. pantu. Tas neatbrīvo dalībvalstis no prasības saskaņā ar Līguma 108. pantu ziņot Komisijai par potenciālajiem valsts atbalsta gadījumiem.
- (20) Ungārijai būtu regulāri jāinformē Komisija par plānoto publisko izdevumu īstenošanu, lai Komisija varētu novērtēt, cik lielā mērā Ungārija ir īstenojusi minētos izdevumus.
- (21) Lēmums par finansiālās palīdzības sniegšanu ir pieņemts, ņemot vērā Ungārijas esošās un gaidāmās vajadzības, kā arī finansiālās palīdzības pieprasījumus saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672, ko jau ir iesniegušas vai plāno iesniegt citas dalībvalstis, vienlaikus piemērojot vienlīdzīgas attieksmes, solidaritātes, samērīguma un pārredzamības principus,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ungārija atbilst Regulas (ES) 2020/672 3. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. pants

1. Savienība piešķir Ungārijai aizdevumu, kura maksimālais apjoms ir 504 330 000 EUR. Aizdevuma maksimālais vidējais termiņš ir 15 gadi.
2. Ar šo lēmumu piešķirtās finansiālās palīdzības pieejamības periods ir 18 mēneši, sākot no pirmās dienas pēc šā lēmuma stāšanās spēkā.
3. Komisija piešķir Savienības finansiālo palīdzību Ungārijai ne vairāk kā astoņās daļās. Vienu daļu var izmaksāt vienā vai vairākos maksājumos. Pirmās daļas maksājumu atmaksas termiņi var būt ilgāki nekā maksimālais vidējais termiņš, kas minēts 1. punktā. Šādos gadījumos turpmāko maksājumu atmaksas termiņus nosaka tā, lai maksimālais vidējais termiņš, kas minēts 1. punktā, ir ievērots, tiklīdz visas daļas ir izmaksātas.
4. Pirmo daļu izmaksā pēc tam, kad stājies spēkā aizdevuma līgums, kas paredzēts Regulas (ES) 2020/672 8. panta 2. punktā.
5. Ungārija sedz Savienības finansējuma izmaksas, kas minētas Regulas (ES) 2020/672 4. pantā, par katru daļu un visas Savienības maksas, izmaksas un izdevumus, kas izriet no jebkura finansējuma attiecībā uz aizdevumu, kas piešķirts saskaņā ar šā panta 1. punktu.
6. Komisija lemj par daļu apmēru un izmaksāšanu, kā arī par maksājumu apmēru.

3. pants

1. Ungārija var finansēt šādus pasākumus:

- (a) pagaidu atbalstu izmitināšanas vietu uzlabošanai tūrisma galamērķos nolūkā saglabāt esošo darbaspēku, kā paredzēts valdības Rezolūcijā 2080/2020 par izmitināšanas

- vietu izveidi valstī, attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem;
- (b) pagaidu atbalstu pārtikas pārstrādes uzņēmumiem, kas paredzēts lauksaimniecības ministra Dekrētā Nr. 25/2020, attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem;
 - (c) pagaidu atbalstu dārzkopības uzņēmumiem daudzgadīgu kultūru audzēšanas un augu pavairošanas nozarēs, kas paredzēts lauksaimniecības ministra Dekrētā Nr. 26/2020, attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem;
 - (d) pagaidu atbalstu zivkopības uzņēmumiem, kas paredzēts lauksaimniecības ministra Dekrētā Nr. 30/2020, attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem;
 - (e) tādu bērnu aprūpes pabalstu termiņa pagarināšanu līdz 2020. gada 30. jūnijam, kuru termiņš beidzās apdraudējuma stāvokļa perioda laikā, kā paredzēts valdības Dekrētā Nr. 59/2020. (III. 23.) un 2020. gada Likuma LVIII 71. pantā;
 - (f) darba devēju sociālo iemaksu nodokļa apturēšanu atsevišķās nozarēs laikposmā no 2020. gada marta līdz decembrim, kā paredzēts 4. panta a) punktā valdības Dekrētā Nr. 47/2020 (ar grozījumiem), attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku, vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti;
 - (g) atbrīvojumus no darba devēju apmācību nodevas atsevišķās nozarēs laikposmā no 2020. gada marta līdz decembrim, kā paredzēts 4. panta a) punktā valdības Dekrētā Nr. 47/2020 (ar grozījumiem), attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku, vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti;
 - (h) darba devēju rehabilitācijas iemaksu nodokļa samazinājumu noteiktās nozarēs laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam, kā paredzēts 4. panta a) punktā valdības Dekrētā Nr. 47/2020 (ar grozījumiem), attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku, vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti;
 - (i) nodokļu atbrīvojumu mazajiem nodokļu maksātājiem no vienreizējā nodokļu ("KATA") režīma 26 darbības jomās laikposmā no 2020. gada marta līdz jūnijam, kā paredzēts 5. pantā valdības Dekrētā Nr. 47/2020 (ar grozījumiem), attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīta ar atbalstu pašnodarbinātām personām un vienas personas uzņēmumiem;
 - (j) personāla izmaksu izslēgšanu no mazo uzņēmumu nodokļa bāzes ("KIVA") atsevišķās nozarēs laikposmā no 2020. gada marta līdz decembrim, kā paredzēts valdības Dekrētā Nr. 47/2020 (ar grozījumiem), attiecībā uz to izdevumu daļu, kas saistīti ar uzņēmumiem, kuri samazina vai aptur darba laiku, vai kad darbinieki pastāvīgi bijuši nodarbināti;
 - (k) vienreizēju pabalstu veselības aprūpes darbiniekiem kā pateicību par viņu papildu darbu pandēmijas laikā, kā paredzēts valdības Dekrētā Nr. 275/2020;
 - (l) izmaksas, kas saistītas ar valsts uzņēmumos ieviesti īpašiem pasākumiem pandēmijas kontrolei;

- (m) izmaksas, kas saistītas ar īpašiem pasākumiem pandēmijas kontrolei un valsts ierēdņu veselības aizsardzībai, kā paredzēts valdības Dekrētā Nr. 250/2014 (X. 2.) par Publiskā iepirkuma un piegādes ģenerāldirektorātu (*KEF*);
- (n) izmaksas, kas saistītas ar infrastruktūru un investīcijām slimnīcās, lai nodrošinātu veselības aprūpes darbinieku un pacientu augsta līmeņa aizsardzību, kā paredzēts valdības Rezolūcijā 1012/2020 par operatīvo personāla vadību;
- (o) tiešās izmaksas par individuāliem aizsardzības līdzekļiem un aprīkojumu slimnīcās un citās veselības aprūpes iestādēs, lai nodrošinātu veselības aprūpes darbinieku augsta līmeņa aizsardzību, kā paredzēts valdības Rezolūcijā 1012/2020 par operatīvo personāla vadību.

4. pants

Ungārija informē Komisiju ... [*seši mēneši pēc šā lēmuma publicēšanas dienas*] un pēc tam ik pēc sešiem mēnešiem par plānoto publisko izdevumu īstenošanu līdz brīdim, kad šie plānotie publiskie izdevumi ir pilnībā īstenoti.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts Ungārijai.

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad tas paziņots adresātam.

6. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*